MR. R. RAMAN PILLAI (*Changanachery* cum *Peermade II*) Sir, I propose the following names :

1. Rao Sahib Dr. N Kunjan Pillai.
2. Mr. Joseph Panjikaran.
3. ,, Pacode A. Narayana Pillai.
4. ,, M. Sivatanu Pillai.
5. ,, P. Chidambaram Pillai.
6. ,, T. P. Velayudham Pillai.
7. ,, Edavanatt S Padmanabha Menon.
8. ,, P. K. Narayana Pillai.
9. ,, T. K. Alexander.
10. ,, Abdur Rahiman Sahib.
11. ,, K. Sankaran.

MR. JOSEPH PANJIKAKAN (*Assistant Additional Head Sirkar Vakil*): I propose that Mr. T. K. Velu Pillai also be included.

MR. R. RAMAN PILLAI (*Changanachery* cum *Peermade II*): I have no objection.

DEPUTY PRESIDENT. Does the House agree?

The House agreed.

DEPUTY PRESIDENT: The motion is carried. The Committee will report in four months.

THE VAKILS REGULATION AMENDMENT BILL.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): Sir, I ask for leave to introduce the Vakils' Regulation Amendment Bill.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Pattanamtitta*): I second it.

The motion was put and carried.

THE CIVIL PROCEDURE CODE AMENDMENT BILL.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*): I beg to ask for leave to introduce the Civil Procedure Code Amendment Bill.

MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Pattanamtitta*): I second it.

The motion was put and carried.

THE TRAVANCORE DEBTORS' PROTECTION BILL.

MR. R. RAMAN PILLAI (*Changanachery* cum *Peermade II*): തിരുവിതാംകൂർ ഡെറ്റേർസ് പ്രൊട്ടെക്ഷൻ ബിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നതിന് ഞാൻ അനുവാദം ചോദിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

DEPUTY PRESIDENT: I will just make it clear that if there is nobody opposing it, only a brief speech will be necessary.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. R. RAMAN PILLAI (*Changanachery* cum *Peermade II*) : സർ നാലഞ്ചുകൊല്ലങ്ങളായി ഈനാട്ടിലെ ജനങ്ങൾ സാമ്പത്തികാധഃപതനം കൊണ്ടു വലിയസങ്കടത്തിൽ പെട്ട് വലയുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. നാളികേരം കരുമുളക മുതലായ ഈ നാട്ടിലെ ഉല്പന്നങ്ങൾക്കു നല്ല വിലയുണ്ടായിരുന്ന കാലത്തു് ജനങ്ങൾ പലസംരംഭങ്ങളിൽ ഏർപ്പെടുകയുംപല ചിട്ടികളിലും ചേർന്ന് ചിട്ടിപിടിച്ചു് പണംപറുകയും ചെയ്തശേഷം ഇപ്പോൾ പണംതിരിയെ കൊടുക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ലാതെ വിഷമിച്ചു വരുന്നു. ഞാൻ ചോദിച്ചിരുന്ന ചിലചോദ്യങ്ങൾക്കു ഗവണ്മെൻറിൽ നിന്നും മറുപടി തന്നിരുന്ന എങ്കിൽ ആ സംഗതി എല്ലാവക്കും പ്രത്യക്ഷപ്പെടത്തക്കവിധത്തിൽ കാണിക്കുവാൻ സാധിക്കുമായിരുന്നു. നാലായിരം, അയ്യായിരം രൂപാകണക്കിലുള്ള വിധിക്കടത്തിനുവേലത്തിൽ വില്പിക്കാൻ വച്ചിരിക്കുന്ന വസ്തുക്കളെ വാങ്ങിതന്നെ ആ തുകകൊടുക്കുന്നതല്ലാതെ അന്യന്മാർ ആ വസ്തു ലേലത്തിൽ പിടിക്കുന്നതിനു തയ്യാറാകുന്നില്ല. ഇതിനെപ്പറ്റിയുള്ള ഒരു ചോദ്യത്തിനും നിർഭാഗ്യവശാൽ എനിക്കു ഉത്തരം കിട്ടിയില്ല. ഡിക്രി അനുസരിച്ചുള്ള പണവും പലിശയും കൊടുക്കുന്നതിനു കടക്കാർക്കിപ്പോൾ നിവൃത്തിയില്ലാതിരിക്കുന്നു. അതിനുകൊടുക്കേണ്ടപലിശ ദിവസംപ്രതിയും വർദ്ധിച്ചുവരുന്നതിനാൽ അതുതിരിയെകൊടുക്കേണ്ടതു് എങ്ങനെ എന്നു വിചാരിച്ചു ജനങ്ങൾ പരിഭ്രമിക്കുന്നു. വസ്തുക്കൾ മിക്കതും ചിട്ടികൾക്കു പണയപ്പെട്ടുത്തികൊടുത്തിരിക്കുന്നു. കടം തിരിയെക്കൊടുക്കാൻ നിവർത്തിയില്ലാതേയും സ്വന്തം കുടുംബത്തെ രക്ഷിക്കുന്നതിനു സാധിക്കാതെയും വിഷമിച്ചിരിക്കുന്ന അവസരത്തിൽ അവരെ സിവിൽ വാറണ്ടിൽ പിടിച്ചു് ജയിലിൽ വയ്ക്കുന്നു. പണം ഈടാകണമെങ്കിൽ വാറണ്ടിൽ പിടിച്ചാൽ മാത്രമേ സാധിക്കുകയുള്ളൂ എന്നാണു് ചില മുതലാളിമാർ പറയുന്നതു്. ഇങ്ങനെ ചെയ്യുന്നതു നിമിത്തം അവരുടെ സന്താനങ്ങളുടെ കാലക്ഷേപമാർഗ്ഗം നശിക്കുകയും തൻനിമിത്തം വലിയ ആപത്തുകൾ സംഭവിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്.

MR. S. J. NAIR (*Nedumangad*) : സ്കാട്ട്ലണ്ട്, റഷ്യ, ഐക്യനാടു, ജർമ്മനി, എന്നീരാജ്യങ്ങളിൽ വിധിക്കടത്തിനു വാറണ്ടിൽപിടിക്കാൻ പാടില്ലെന്നു നിയമം ഉണ്ടോ?

MR. R. RAMAN PILLAI (*Changanachery* cum *Peermade II*): അങ്ങനെ വാറണ്ടിൽ പിടിക്കാൻപാടില്ല എന്നാണ് ഞാൻ കേട്ടിട്ടുള്ളതു്. അതിനെപ്പറ്റി അറിയാവുന്നവർ ഇവിടെ ധാരാളം ഉണ്ടു്.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. R. Raman Pillai.]

കച്ചവടക്കാർക്ക വലിയ ബുദ്ധിമുട്ടില്ല. എന്നാൽ വിദേശങ്ങളിൽ നിന്നും സാമാനം വരുത്തണമെങ്കിൽ പണം കൊടുക്കാതെ നിവൃത്തിയില്ല. കൊടുക്കുന്ന രൂപാക്ക മാത്രം സാമാനം കൊടുക്കുകയല്ലാതെ കൂടുതൽ സാമാനം കടംകൊടുക്കുകയില്ല. സ്വർണ്ണാഭരണം പണയം കൊടുത്താൽ മാത്രമേ വ്യവസായികാംക്ഷ ഇപ്പോഠം പണം കടം കിട്ടുന്നുള്ളൂ.

MR. K. R. ELENKATH (*Kalkulam I*): സേവിംഗ്സ് ബാങ്കിലേ പലിശനിരക്കിനു പണം കടം കിട്ടണമെന്നാണോ അഭിപ്രായം?

MR. R. RAMAN PILLAI (*Changanachery* cum *Peermade II*): അതിനെപ്പറ്റി പിന്നീട് തീരുമാനിക്കേണ്ടതാണ്, പലിശ പല തരത്തിലുമുണ്ട്. രണ്ടരപലിശക്കും പണം കടം കിട്ടിയിട്ടുണ്ട്. നാഴിനെല്ല പലിശക്കും കിട്ടിയിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഇപ്പോഴത്തെ വിഷമമാണ് ഞാൻ പറയുന്നത്. വെറുംഷൈലോക്കല്ലായുള്ള മുതലാളിമാർ ആയിരം രൂപാകിട്ടാനുള്ള ഇടപാടിനെ എഴുനൂറു രൂപാക്ക തീക്കാൻ സന്നദ്ധരാണ്. കുറഞ്ഞപലിശ എന്ന ഒരു വ്യവസ്ഥ ഉണ്ടാകുന്നതായാൽ അതു കടംതീക്കുന്നതിനു കടക്കാരെപ്രേരിപ്പിക്കുന്നതുമാണ്. അതുകൊണ്ടുപലിശയുടെ നിരക്ക് കുറയ്ക്കുണ്ടതാണ്.

MR. K. C. KARUNAKARAN (*Nominated*): I am sorry I cannot agree to the principle of the Bill. It is an accepted convention in this House not to oppose any Bill at this stage but the principles involved in the Bill are so unsound and dangerous that I cannot but oppose the Bill now.

DEPUTY PRESIDENT: There is no such convention here.

MR. K. C. KARUNAKARAN (*Nominated*): I am opposing the Bill in view of the economic interests of the people at large. These are times of great economic depression, when money is scarce. The Bill contains obnoxious provisions which do not conduce to the prosperity of the public interests at large. One of the points embodied in this Bill is the provision about the rate of interest. Even now ample protection is afforded to the debtors by the general law and the Civil Procedure Code.

It is a truism that the agriculture, industry and trade of this country particularly are being carried on with borrowed money from banks, from Governments and other financial institutions from and outside Travancore. In most of our indigenous banks, deposits are obtained from outside Travancore.

If the House gives leave for introducing this Bill, no one can think of the calamity which awaits us. Just think for a moment the effects of this legislation on the credit of the country.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. R. RAMAN PILLAI (*Changanachery* cum *Peermade II*): അതു് അസംബിളിയിൽ നിന്നും ആലോചിച്ചു പിന്നീടു തിരുമാനിക്കേണ്ടതാണു്. അതിനാൽ പ്രസ്തുത ബിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നതിനു അനുവാദം അത്ഥിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

MR. K. C. KARUNAKARAN (*Nominated*): Any one who has studied the banking operations of this country will be convinced that more than 80 per cent. of the deposits of these banks are obtained from outside the country. I ask very seriously what will be the attitude of the depositors who are in British India when such a legislation is going to be enacted in this country alone. What I beg to submit is, if such a legislation is effected, it must be one embracing all India. I do not think we have Shylocks in this country just like those obtaining in other parts of India, especially Provinces like the United Provinces and the Central Provinces. It is my firm conviction that if, as my friend pointed out, the Anchal Savings Bank interest is introduced as the standard rate of interest in this country, it will affect the whole economic life of our country.

MR. R. RAMAN PILLAI (*Changanachery* cum *Peermade II*): പുറരാജ്യങ്ങളിൽ ഡിപ്പാസിറ്റു് വെച്ചുനടത്തുന്ന ബാങ്കുകൾ ഏതുമെന്നുഅറിയാമോ?

MR. K. C. KARUNAKARAN (*Nominated*) This is not the time for that. In the case of those who are carrying on trade, agriculture, commerce, etc., it is the debtors who are making profit at the instance of creditors. In Travancore money-lending is not associated with such evils as in other parts of India. The condition of the debtors is such that no protection need be given by means of such a dangerous Bill as the one before us.

MR. S. CHATTANATHA KARAYALAR (*Shencotta*): Is the member aware that the Savings Bank interest has been revised?

MR. K. C. KARUNAKARAN (*Nominated*): I am not aware.

Whatever it is, the debtors according to me, Sir, are sufficiently protected by the existing Regulations in this country as well as the law's delays which are being given by the courts of this country. If leave of the House is granted for the introduction of this measure, I am sure there will be hue and cry among the financiers who are helping to carry on industry, trade and agriculture in this country. On this primary consideration alone, the Bill proposed by Mr. Raman Pillai ought not to be allowed to get the leave of this House for introduction.

MR. P. CHIDAMBARAM PILLAI (*Commerce and Industry, South*): I am at one with Mr. Karunakaran in opposing the motion for leave being granted to this Bill.

The question of leave *being granted was* put to vote and lost.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly